

391R3363

20.11.91

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 318/31

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3363/91

av den 19 november 1991

om ändring av förordning (EEG) nr 2150/91 om de villkor på vilka ett kreditgarantiavtal om införande av en kreditgaranti för exporten av jordbruksprodukter och livsmedel till Sovjetunionen skall ingås med en pool av affärsbanker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 599/91 av den 5 mars 1991 om en kreditgaranti för exporten av jordbruksprodukter och livsmedel från gemenskapen, Bulgarien, Estland, Jugoslavien, Polen, Rumänien, Tjeckoslovakien, Ungern, Litauen och Lettland till Sovjetunionen⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3281/91⁽²⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 4 i förordning (EEG) nr 599/91 föreskrivs att kommissionen skall sluta garantiavtalet med bankpoolen.

I förordning (EEG) nr 599/91 föreskrivs att garantin inte skall omfatta bara kontrakt om leverans av jordbruksprodukter och livsmedel mellan Sovjetunionen och företag i gemenskapen, utan även leveranskontrakt för dessa varor mellan Sovjetunionen och företag i Bulgarien, Jugoslavien, Polen, Rumänien, Tjeckoslovakien, Ungern, Litauen, Lettland och Estland.

I kommissionens förordning (EEG) nr 2150/91⁽³⁾ fastställs vissa villkor för garantiavtalet. Möjligheten att leverera enligt kreditgarantin från Bulgarien, Jugoslavien, Polen, Rumänien, Tjeckoslovakien, Ungern, Litauen, Lettland och Estland bör beaktas vid antagandet av de villkor på vilka garantin skall utvidgas.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för kreditgaranti för Sovjetunionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2150/91 ändras på följande sätt:

1. Artikel 4 skall ersättas med följande:

"Artikel 4

Nettobehållningen av den kredit som är garanterad av gemenskapen skall uteslutande användas för inköp

i gemenskapen och Bulgarien, Jugoslavien, Polen, Rumänien, Tjeckoslovakien, Ungern, Litauen, Lettland och Estland och import till Sovjetunionen av sådana varor som överenskommelsen mellan gemenskapen och Sovjetunionen avser och som finns uppräknade i bilagan till avtalet i form av en brevväxling mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Sovjetunionen om en kreditgaranti för exporten av jordbruksprodukter och livsmedel från gemenskapen till Sovjetunionen. Högst 15 % av detta belopp får användas för att täcka varornas fraktkostnad till Sovjetunionen."

2. Första strecksatsen i artikel 6 skall ersättas med följande:

"— De inköpta varorna skall ha sitt ursprung i gemenskapen eller Bulgarien, Jugoslavien, Polen, Rumänien, Tjeckoslovakien, Ungern, Litauen, Lettland och Estland och finnas med i den förteckning som är bifogad det avtal som avses i artikel 4."

3. Andra strecksatsen i artikel 6 skall ersättas med följande:

"— Varorna skall om de har sitt ursprung i gemenskapen uppfylla de hygieniska och epidemiologiska krav samt de karantänbestämmelser som gäller i Sovjetunionen och Europeiska ekonomiska gemenskapen och om de har sitt ursprung i Bulgarien, Jugoslavien, Polen, Rumänien, Tjeckoslovakien, Ungern, Litauen, Lettland och Estland de hygieniska och epidemiologiska krav och de karantänbestämmelser som gäller i Sovjetunionen och dessa länder."

4. Fjärde strecksatsen i artikel 6 skall ersättas med följande:

"— Kontraktet erbjuder bästa möjliga villkor i jämförelse med de priser som normalt gäller på de internationella marknaderna."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

⁽¹⁾ EGT nr L 67, 14.3.1991, s. 21.

⁽²⁾ EGT nr L 310, 12.11.1991, s. 1.

⁽³⁾ EGT nr L 200, 23.7.1991, s. 12.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 november 1991.

På kommissionens vägnar

Ray MAC SHARRY

Ledamot av kommissionen
